

“Somewhere Only We Know” - Keane



[Verse 1]

I walked across an empty land
誰もいない土地をひとりで歩いた
I knew the pathway like the back of my hand
馴染みのある道だ
I felt the earth beneath my feet
足元に大地を感じた
Sat by the river, and it made me complete
川のほとりに座るとホッとした

[Pre-Chorus]

Oh, simple thing, where have you gone?
シンプルなのに、何処にいったんだらう？
I'm getting old and I need something to rely on
僕も年をとって、頼れる人が欲しい
So tell me when you're gonna let me in
いつ僕を受け入れてくれるのか教えてよ
I'm getting tired and I need somewhere to begin
もう疲れた、僕は始まりの場所を求めている

[Verse 2]

I came across a fallen tree
倒れた木に出くわした
I felt the branches of it looking at me
小枝が僕を見つめてる気がした
Is this the place we used to love?
ここはかつて僕たちが愛した場所？
Is this the place that I've been dreaming of?
ここは僕が夢見た場所？

[Pre-Chorus]

Oh, simple thing, where have you gone?
シンプルなのに、何処にいったんだらう？
I'm getting old and I need something to rely on
僕も年をとって、頼れる人が欲しい
So tell me when you're gonna let me in
いつ僕を受け入れてくれるのか教えてよ
I'm getting tired and I need somewhere to begin
もう疲れた、僕は始まりの場所を求めている

[Chorus]

And if you have a minute, why don't we go
時間があるなら2人で出かけないか？
Talk about it somewhere only we know?
僕たちだけが知ってる場所で話さないか？
This could be the end of everything
これがすべての終わりになるかもしれないけど
So why don't we go
だからこそ行こう

Somewhere only we know?

僕たちだけが知る場所で

[Pre-Chorus]

Oh, simple thing, where have you gone?
シンプルなのに、何処にいったんだらう？
I'm getting old and I need something to rely on
僕も年をとって、頼れる人が欲しい
So tell me when you're gonna let me in
いつ僕を受け入れてくれるのか教えてよ
I'm getting tired and I need somewhere to begin
もう疲れた、僕は始まりの場所を求めている

[Chorus]

And if you have a minute, why don't we go
時間があるなら2人で出かけないか？
Talk about it somewhere only we know?
僕たちだけが知ってる場所で話さないか？
This could be the end of everything
これがすべての終わりになるかもしれないけど

So why don't we go?

だからこそ行こう

[Outro]

This could be the end of everything
これがすべての終わりになるかもしれないけど
So why don't we go
だからこそ行こうよ

Somewhere only we know?

僕たちだけが知る場所で

